

## Speak Up : Homestay Owner (เจ้าของโฮมสเตย์) ตอน 2

ประโยคสนทนาภาษาอังกฤษสำหรับอาชีพ "เจ้าของโฮมสเตย์" จากรายการ Speak Up

### 1. บทสนทาระหว่างเจ้าของโฮมสเตย์และลูกค้า

#### Conversation บทสนทนา

Homestay Owner	This is the common room. นี่คือห้องส่วนกลาง Coffee corner is here. มุมกาแฟอยู่ทางด้านนี้ค่ะ This is the television area. You can watch TV here. นี่เป็นส่วนดูทีวี คุณสามารถดูทีวีได้ตรงนี้
Client	OK. โอเค
Homestay Owner	Wi-Fi is available in all areas. สัญญาณ Wi-Fi ใช้ได้ทุกพื้นที่ OK. I'll show you the other zones. โอเค ฉันจะพาคุณไปดูส่วนอื่น ๆ This is the bicycle. นี่คือจักรยาน
Client	Alright. โอเคครับ
Homestay Owner	You can use it. คุณสามารถใช้ได้

- Homestay Owner And the kitchen. If you want to cook, we have everything for you.  
และนี่คือครัว ถ้าคุณต้องการทำอาหาร เรามีทุกอย่างให้คุณ  
You just buy the ingredients.  
คุณแค่ซื้อส่วนผสมมาเท่านั้น
- Homestay Owner Free Wi-Fi is available in all areas.  
สัญญา Wi-Fi ใช้ได้ทุกพื้นที่
- Client That's great. Alright.  
เยี่ยมไปเลย โอเค
- Homestay Owner Breakfast starts at 7 – 10 a.m.  
อาหารเช้าเริ่มเวลา 7 – 10 โมงเช้า  
What time would you like to have breakfast?  
คุณต้องการรับประทานอาหารเช้ากี่โมงคะ
- Client Around 8.30 a.m.  
ประมาณ 8 โมงครึ่ง
- Homestay Owner OK, no problem.  
ได้ค่ะ ไม่มีปัญหา
- Client What do you have for breakfast? What kind of food?  
อาหารเช้ามีอะไรบ้าง
- Homestay Owner Actually, it depends on the day.  
จริง ๆ ก็แล้วแต่วันนะคะ  
Maybe Thai food, we call it 'Khao Tom'  
อาจจะเป็นอาหารไทย เราเรียกว่าข้าวต้ม (rice soup)  
and American food such as egg and bacon sandwich.  
และอาหารแบบอเมริกันแบบไข่และแซนวิชเบคอน

- Homestay Owner Tomorrow it is Khao Tom.  
พรุ่งนี้เป็นข้าวต้ม (rice soup)
- Client Delicious! Good!  
อร่อย ดีเลย
- Homestay Owner What time would you like to have breakfast?  
คุณต้องการรับประทานอาหารเช้ากี่โมงคะ
- Homestay Owner May I have your name and your contact number, please?  
ขอชื่อและเบอร์โทรศัพท์ด้วยค่ะ  
May I have your passport, please?  
ขอหนังสือเดินทางด้วยค่ะ
- Homestay Owner May I have your name and your contact number, please?  
ขอชื่อและเบอร์โทรศัพท์ด้วยค่ะ
- Client Yeah. My name is Joey.  
ได้ ผมชื่อโจอี้
- Homestay Owner Can I have your passport, please?  
ขอหนังสือเดินทางด้วยค่ะ
- Client My contact number is six-seven-four...  
เบอร์ติดต่อของผมคือ 674...
- Client Do you accept cards?  
คุณรับบัตรเครดิตไหม
- Homestay Owner Sorry, we accept only cash in Thai Baht.  
ขอโทษค่ะ เรารับแต่เงินสดเป็นเงินไทย

- Client OK.  
ได้
- Homestay Owner For two nights, it's two thousand Baht.  
สองคืน ราคา 2,000 บาทค่ะ
- Client OK.  
ได้
- Homestay Owner The room rules here are: no pets allowed,  
กฎของที่นี่ ไม่อนุญาตให้นำสัตว์เลี้ยงเข้ามา  
you cannot smoke in your room.  
ห้ามสูบบุหรี่ในห้อง  
Please keep your voice down during the quiet hours.  
ห้ามทำเสียงดังในเวลากลางคืน
- Homestay Owner There are some rules here.  
มีกฎบางอย่างที่นี่  
No pets allowed.  
ไม่อนุญาตให้นำสัตว์เลี้ยงเข้ามา  
You cannot smoke in your room.  
คุณสูบบุหรี่ในห้องไม่ได้  
Please keep your voice down during the quiet hours.  
กรุณาอย่าส่งเสียงดังในเวลากลางคืน
- Client OK.  
ได้

- Homestay Owner Let me show you something.  
This is the map for around here.  
ฉันมีบางอย่างจะให้ดู นี่คือแผนที่รอบ ๆ บริเวณนี้  
We are here.  
เราอยู่ตรงนี้  
This is the bicycle route.  
นี่เป็นเส้นทางจักรยาน
- Client OK.  
ได้
- Homestay Owner If you go along the mountain here,  
ถ้าคุณมาตามทางภูเขาตรงนี้  
then you'll see Doi Kham Temple which is very famous.  
คุณจะได้เห็นวัดดอยคำที่มีชื่อเสียงมาก  
You'll pass the botanical garden and the night safari. It is a cycle route.  
คุณจะได้ผ่านสวนพฤกษชาติและไนท์ซาฟารี เป็นเส้นทางวงกลม  
You'll end at the same place.  
คุณจะมาจบที่เดิม
- Homestay Owner Check-out time is before noon.  
เวลาเช็คเอาท์ก่อนเที่ยงตรง
- Client What time is check-out?  
เวลาเช็คเอาท์คือกี่โมง
- Homestay Owner The check-out time is before noon.  
เวลาเช็คเอาท์ก่อนเที่ยงตรง



Homestay Owner Thank you very much for staying in our homestay.

ขอบคุณมากที่มาพักกับโฮมสเตย์ของเรา

Please come back again.

กรุณากลับมาอีก

Have a good day.

ขอให้มีความสุข

Have a good trip.

ขอให้เที่ยวให้สนุก

## 2. รวมประโยคสำคัญที่ควรรู้

### Conversation บทสนทนา

There is free Wi-Fi in all rooms.

มี Wi-Fi ให้ใช้ฟรี

We have free Wi-Fi in all rooms.

มี Wi-Fi ให้ใช้ฟรี

There is free Wi-Fi throughout the residence.

มี Wi-Fi ให้ใช้ฟรีทั่วบริเวณ

We have a kitchen where you can cook.

เรามีห้องครัวให้คุณทำอาหารได้

We have bicycles for rent.

เรามีจักรยานให้เช่า

We have bicycle rentals.

เรามีจักรยานให้เช่า

We have bicycles available for free.

เรามีจักรยานให้ใช้ฟรี

Do you want breakfast?

ต้องการรับอาหารเช้าไหม

Would you like breakfast?

ต้องการรับอาหารเช้าไหม

What time is breakfast?

อาหารเช้างีโมง

Breakfast is from 7 a.m. to 10 a.m.

อาหารเช้ามีตั้งแต่ 7 โมง ถึง 10 โมงเช้า

Breakfast is from 7 a.m. till 10 a.m.

อาหารเช้ามีตั้งแต่ 7 โมง ถึง 10 โมงเช้า

Breakfast is from 7 a.m. until 10 a.m.

อาหารเช้ามีตั้งแต่ 7 โมง ถึง 10 โมงเช้า

Breakfast is from 7 to 10 a.m.

อาหารเช้ามีตั้งแต่ 7 โมง ถึง 10 โมงเช้า

May I have your name and phone number, please? ขอชื่อ เบอร์โทรศัพท์ และหนังสือเดินทาง

Can I see your passport?

ขอดูหนังสือเดินทาง

May I see your passport?

ขอดูหนังสือเดินทาง

May I see your passport, please?

ขอดูหนังสือเดินทาง

May I have your passport, please?

ขอดูหนังสือเดินทาง



Sorry, we only accept cash.

ขอโทษด้วย เรารับแต่เงินสด

Sorry, we accept cash only.

ขอโทษด้วย เรารับแต่เงินสด

Sorry, we accept only cash.

ขอโทษด้วย เรารับแต่เงินสด

Sorry, we only accept cash payment.

ขอโทษด้วย เรารับแต่เงินสด

Sorry, cash only.

ขอโทษด้วย รับแต่เงินสด

No pets allowed.

ไม่อนุญาตให้นำสัตว์เลี้ยงเข้ามา

Pets are not allowed.

ไม่อนุญาตให้นำสัตว์เลี้ยงเข้ามา

No smoking in your room.

ห้ามสูบบุหรี่ในห้อง

Please keep your voice down.

ห้ามส่งเสียงดัง (ถ้ามีคนเดียว)

Please keep your voices down.

ห้ามส่งเสียงดัง (ถ้ามีหลายคน)

Please be aware of your voice level.

ห้ามส่งเสียงดัง

What time is check-out?

เวลาเช็คเอาท์คือกี่โมง

You need to check-out by noon.

คุณต้องเช็คเอาท์ภายในเวลาเที่ยง

I'd like to check out.

ผมต้องการจะเช็คเอาท์

May I have your room key?

ขอกุญแจห้องคืนด้วย

May I have your key?

ขอกุญแจห้องคืนด้วย

Thank you very much for staying here. We hope to see you again.

ขอบคุณมากที่มาพักที่นี่ หวังว่าจะได้เจอกันอีก

Have a good trip.

ขอให้เที่ยวให้สนุก

Enjoy the rest of your trip in Thailand.

ขอให้สนุกกับการเที่ยวในประเทศไทย